

Veranstaltungskalender

- | | |
|-----------|--|
| So 21.05. | Büchermarkt Pfarrcaritas |
| Mo 22.05. | Büchermarkt Pfarrcaritas |
| Do 24.05. | Elternabend zur Firmung, 19:30 Uhr Kirche |
| Fr 25.05. | Seniorenclub Verdings–Pardell, Fahrt zum Völser Weiher |
| So 27.05. | Wanderung AVS Treser Horn |
| So 27.05. | KVV – Vereinshaus (Witwen/Witwer/Alleinstehende) |
| So 27.05. | 50-Jahr-Feier AVS Feldthurns |
| Fr 01.06. | bis 03.06. Fußball Pokalfinale & Jugendlandesmeister |
| So 03.06. | Familiengottesdienst und Familienfest in Pardell |
| Mi 06.06. | 60+ unterwegs Tiers – St. Zyprian |
| Sa 09.06. | Halbtagesausflug Kulturgüterverein Klausen |
| So 10.06. | Herz-Jesu-Feuer Königanger (AVS Feldthurns)
Herz-Jesu-Feuer Starknhügel (AVS Klausen) |

Wichtige Information - Fuchsbandwurm im Klausner Gemeindegebiet

Ende letzten Jahres wurden in Südtirol mehrere Füchse erlegt, welche positiv auf Fuchsbandwurm getestet wurden. Einer dieser Füchse wurde im Gemeindegebiet von Klausen erlegt.

Bandwürmer kommen bei Füchsen seit jeher vor, jedoch hat sich die Anzahl der befallenen Füchse im Laufe der letzten Jahre stark erhöht. Die erwachsenen Bandwürmer sind nur etwa 2-4 mm lang und leben im Dünndarm ihrer Endwirte, den Füchsen. Pro Tag kann ein Bandwurm ca. 200 Eier produzieren, die dann mit dem Kot ins Freie ausgeschieden werden. Die Bandwürmer sind mit bloßem Auge nicht sichtbar und sind sehr widerstandsfähig: in feuchter Umgebung bleiben sie mehrere Monate ansteckungsfähig, während trockene und sonnige Perioden ihre Abtötung beschleunigen. Zahlreiche Nagetiere, wie z.B. Mäuse, nehmen solche Kotpartikel durch Benagen auf, sie sind dann sog. Zwischenwirte. Eine weitere Übertragung kann durch Gräser, Pilze, Feld- und Waldfrüchte erfolgen, die mit Bandwurmeiern verschmutzt sind.

Das Infektionsrisiko für Menschen (über infizierte Tiere bzw. Lebensmittel) ist zwar gering, aufgrund der Schwere der Erkrankung (alveoläre Echinococcosis) jedoch Ernst zu nehmen. Eine erhöhte Ansteckungsgefahr gibt es für Hundehalter, deren Hunde viel draußen unterwegs sind: Zum einen da Hunde häufig Mäuse fressen bzw. nach ihnen graben, zum anderen da Hunde sehr häufig gezielt Fuchslosungen und Markierungen prüfen und sich auch daran reiben.

Vorbeugemaßnahmen:

- Fuchskot im Garten/Spielplatz in einem Plastiksack in den Abfall entsorgen (nicht auf den Kompost).
- Bei starker regelmäßiger Kontamination eines bestimmten Gebietes mit Fuchslosungen die zuständigen Behörden informieren.
- Schuhe/Stiefel nicht im Wohnbereich nutzen.
- In Bodennähe wachsende Waldfrüchte (Beeren, Pilze usw.), Gemüse, Salat, Beeren aus Freilandkulturen sowie Fallobst vor dem Verzehr gründlich waschen (wenn möglich kochen). Tiefgefrieren (bei -20°C) tötet die Eier des Fuchsbandwurms nicht ab. (Ein einfacher Bretter- oder Maschendrahtzaun kann dem

Fuchs das Eindringen in den Garten erschweren, weshalb dies eine einfache Maßnahme darstellen kann).

- Nach Arbeiten mit Erde oder Gras (Rasen) und Gartenarbeiten, sowie nach Kontakt mit Hunden die Hände gründlich waschen.
- Tot aufgefundene Füchse nicht anfassen, wenn dann NUR mit Plastikhandschuhen.

Speziell für Hundehalter: Hunde sollen an der Leine geführt werden und eine regelmäßige Entwurmung sollte der Normalfall sein (Ähnliches gilt für Katzen!).

Rehkitzrettung – Mitteilung Jagdrevier Klausen

In Kürze beginnt die Heumahd – gleichzeitig setzen die Rehgeiße ihre Kitze. Häufig werden die Rehkitze in Wiesen abgelegt, da das hohe Gras ein ideales Versteck darstellt. Bei Gefahr (wie z.B. bei der Mahd), drücken sich die Kitze so nahe wie möglich an den Boden, bewegen sich nicht und sind somit fast unsichtbar.

Um dem Mähtod entgegen zu wirken, stellt das Jagdrevier Klausen die sogenannten „Kitzretter“ zur Verfügung, welche am Tag vor der Mahd von den Jägern in der betreffenden Wiese montiert werden. Gleichzeitig stehen nach Möglichkeit auch Jäger zur Verfügung, um während der Mahd nach Rehkitzen zu suchen.

Wir ersuchen alle Bauern, sich vor der Mahd beim Revierleiter Alfons Pfattner (344-1899139) oder beim Jagdaufseher Johann Pfattner (348-5472158) zu melden.

Vielen Dank.

Die Jägerschaft des Jagdreviers Klausen

Sommerwochen mit dem Jugenddienst Unteres Eisacktal

JUGENDDIENST
Unteres Eisacktal 

Liebe Jugendliche und Eltern, wie in jedem Sommer bietet der Jugenddienst Unteres Eisacktal abwechslungsreiche und spannende Ferienwochen an.

Oberschulwoche am Gardasee. (ACHTUNG NEU) Vom 23. - 27. Juli machen wir uns auf den Weg zum größten See Italiens und erleben den Gardasee in vollen Zügen. Bei spannenden Tagesausflügen rund um den See entdecken wir die verschiedenen Städtchen, die zum Schwimmen, Relaxen und Shoppen einladen. Vom gemütlichen „Chillen“ am Gardasee bis zum adrenalingeladenen Achterbahnbesuch ist für jeden etwas dabei. Jahrgänge 2002 - 2004

Girls Camp am Vigiljoch. Gemeinsam machen wir uns vom 01. - 07. Juli auf zum Hüttenlager am Vigiljoch. Alle Mädchen erwartet eine Woche voller neuer Abenteuer, Kreativität, Ausflüge, Spiel und Spaß. Erlebe Gemeinschaft mit neuen Freundinnen und Erholung auf dem Berg, denn die Woche dreht sich rund um die Wünsche und Bedürfnisse unserer Mädels. Jahrgänge 2003 - 2007 (ACHTUNG NEU)

Jungswoche. Eine Woche, die du so noch nie erlebt hast, wartet auf alle coolen Jungs, vom 30 Juli. – 03. August. Gemeinsam touren die Jungs Land auf Land ab, übernachten in verschiedenen Jugendzentren und toben sich bei verschiedenen Ausflügen aus. Erlebe Gemeinschaft mit deinen neuen Kumpels und stürze dich in neue Abenteuer. Jahrgänge 2003-2006

Sichert euch noch die letzten Plätze und meldet Euch im Jugenddienst Unteres Eisacktal an, unter 0472847828. Weitere Wochen findet ihr auf unserer Homepage untereseisacktal@jugenddienst.it

Kinderferien in Caorle: Urlaubserinnerungen aus 50 Jahren gesucht!

Das Feriendorf „Josef Ferrari“ der Caritas in Caorle feiert im kommenden Jahr (2019) sein 50-jähriges Bestehen. Über 50.000 Südtiroler und Südtirolerinnen haben seitdem ihren Urlaub – die meisten davon als Teilnehmer der Kinderferien, aber auch als Betreuer - in dieser beliebten Ferienstruktur an der Adria gemacht. An sie alle richtet sich nun die Caritas mit einem besonderen Anliegen: Für das Jubiläum werden Erinnerungen an „**Damals in Caorle...**“ gesammelt. Ehemalige Gäste und Betreuer sind gebeten, ihre Erinnerungen an das Feriendorf der Caritas mitzuteilen. Egal ob Fotos, Postkarten oder Erzählungen: Alles wird von den Mitarbeitern des Ferienteams gesammelt und Teil eines ganz besonderen Projekts werden. Wer solche Erinnerungen hat, ist gebeten sich bei Lisa Comploj via E-Mail unter lisa.comploj@caritas.bz.it oder unter Tel. 0471 304337 zu melden.



Die KFS Zweigstelle Verdings/Pardell lädt herzlich am

Sonntag, 03. Juni 2018 um 10.00 Uhr

zum

Familiengottesdienst

und anschließendem

Familienfest

beim Moar-Kirchl in Pardell ein.

Spiele- und
Schmincke

Speis und Trank zu
familienfreundlichen
Preisen



KFS
Katholischer
Familienverband
Südtirol

Bei schlechtem Wetter findet **NUR** die Messe in der Kirche von Verdings statt!

Senioren - Club Verdings - Pardell

Am Freitag 25. Mai 2018 sind alle Senioren zur Fahrt zum Völser Weiher herzlich eingeladen.

Abfahrt vom Dorfplatz um 10.00 Uhr, Rückkehr gegen 18.00 Uhr.

Da die Busse immer teurer werden müssen wir den Preis für die Fahrt leider auf 13 € erhöhen.

Wir freuen uns einen feinen Tag in froher Gemeinschaft zu verbringen und hoffen auf eine rege Beteiligung.

Der Ausschuss

Gratulation zum Geburtstag

Hoffentlich zur Freude aller Echoleser veröffentlichen wir die Geburtstage der Senioren in den nächsten zwei Wochen.

Geburtsdatum	Jubilar	Alter
19.05.	Anna Rungger Helfer, Koathaus	88
23.05.	Josef Pfattner, Sonnegg	94
23.05.	Robert Senn, Brunner Verdings	77
24.05.	Franz Pfattner, Morgger	71
27.05.	Barbara Torggler Schrott, Egger	88
28.05.	Benedikt Rungger, Hofer	83
29.05.	Maria Kerschbaumer Pfattner, Toler	90
31.05.	Franz Winkler, Außerscholer	86
31.05.	Rosina Pfattner, Lageth	80

KULTURGÜTERVEREIN

Der Vortrag über den Künstler Hans Rabensteiner von Maria Hölzl Stifter im Herbst stieß auf reges Interesse. Jetzt organisiert der Kulturgüterverein einen Halbtagesausflug zu seinen Werken nach Frangart und Andrian. Treffpunkt ist am Tinneplatz um 13:30 Uhr. Besichtigt werden zunächst die Bilder im Hotel Post in Klausen sowie die Altarflügel

in der Pfarrkirche, Rabensteiners erstes großes Werk. Anschließend werden wir nach Frangart und Andrian fahren, um seine Werke an den Hochaltären zu betrachten. Maria Hölzl Stifter erläutert dort die Besonderheit seiner Malweise in einer kunsthistorischen Einführung und Sepp Krismer wird die Gruppe durch den Tag führen, interessante Geschichten aus der Zeit Rabensteiners in Klausen erzählen und uns so das Leben und Werk des Künstlers näher bringen.

Anmeldungen im Büro des Tourismusvereins innerhalb Ende Mai.

Wann: 9. Juni

Zeit: 13.30 bis ca. 18 Uhr

Unkostenbeitrag: ca. 10 Euro.



STADTMUSEUM KLAUSEN
MUSEO CIVICO DI CHIUSA

SONDERÖFFNUNGEN | APERTURE SPECIALI

Samstag | Sabato 19.5.2018 ore 9.30 - 12.30 | 14.00 -18.00 Uhr

Sonntag | Domenica 20.5.2018 ore 13.00 - 18.00 Uhr

Erwachsene 3,00€ inklusive Klausner Gartentage "Brennende Liab" im Kapuzinergarten, bis 14 Jahre frei

Lois Hechenblaikner, geboren 1958 in Tirol, war fast zwei Jahrzehnte lang in vielen Ländern Asiens als Reisefotograf tätig. Seit Mitte der 1990er Jahre ist der tourismusbedingte Wandel der Tiroler Landschaft und dessen Folgen für die Menschen das zentrale Thema in seinem fotografischen Werk, das er in ausdrucksstarke, brisante Dokumentationen und künstlerische Positionen umsetzt. So schreibt das Kunsthaus Zürich: „Die intime Kenntnis seines Gegenstandes, die große Ausdauer und Geduld, mit der er verfolgt, wie Eventkultur und Massentourismus das ehemalige Bergbauernland verschandelt haben, machen ihn zum ausdrucksstärksten Dokumentaristen heutiger alpiner Realität. Sarkasmus, Melancholie, Resignation, Protest und Polemik vermengen sich in seinem Werk zu einem frappierenden Panorama der Tiroler Wirklichkeit.“

LOIS HECHENBLAIKNER

Hinter den Bergen

Dauer der Ausstellung 12.5. – 23.6.2018

Di-Sa | ma-sa | ore 9.30-12, 15.30-18 Uhr

So, Mo, und 2.6. geschlossen | do, lu e 2/6 chiuso

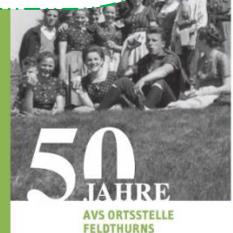
So. 27.05.2018	50- Jahrfeier im Schlossgarten
So.02. 06.2018	Klettersteig für Kinder/Anfänger: Untergstell in Naturns Klettersteig für Geübte: Hoachwool Naturns Infos bei Elisabeth: 3285674442
Sa. 09.06.2018	Wegetag Infos bei Sepp: 3283807302
Sa. 02.06.2018 	Climb, Chill & Grillday im Klettergarten Nock Infos bei Andi: 3201123068
So. 10.06. 2018	Herz- Jesufeuer am Königanger Infos bei Brigitte: 3402346031
Sa. 23.06.2018	Helene - Gedenktour Infos bei Karin: 3407919806
Do. 21.06.2018	Wanderung: Infos bei Sepp: 3283807302

Nähere Informationen findet ihr im AVS- Schaukasten in

50 - Jahrfeier des AVS Feldthurns

Der AVS Feldthurns lädt euch am
27.05.2018 alle herzlich zur
50 - Jahrfeier im Schlossgarten

in fein tuiz af Eifel!



von Feldthurns ein.

Wir beginnen die Feier um 9:30 mit der heiligen Messe im Schlossgarten.

Anschließend unterhält uns die Feldthurner Tanzmusik und **"The voice of Germany" -Teilnehmer Jonas Oberstaller.** Für die Kinder und Jugendlichen werden **verschiedene Spiele** angeboten.

Um 17:00 Uhr beginnt das Highlight der Veranstaltung.

Die Verlosung von großartigen Preisen

(Bergführertouren, Übernachtungen und über 50 Sachpreise) unter allen Mitgliedern durch ein Gratislos.

Für Speis und Trank ist bestens besorgt.

Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung im Castaneum statt.

Auf euer Dabeisein freut sich der Südtiroler Alpenverein-Ortsstelle Feldthurns



„AVS – Wanderung zum Treser Horn am Sonntag, 27.05.2018

Wir fahren mit dem Bus nach **Mezzocorona** und von dort auf den **Nonsberg** nach **Vervó** und weiter zum **Rifugio Sores**. Von dort wandern wir eine kurze Wegstrecke über eine asphaltierte Straße und zweigen dann auf den Forstweg Nr. 533 ab. Dieser führt in ziemlich langer ebener Wanderung durch Wald bis zum **Pra della Vacca**. Über einen schmalen Steig erreichen wir das Fenner Joch und gehen dann weiter zum **Treser Horn**. Dort eröffnet sich eine Sicht vom Rosengarten bis zu den Brenta-Dolomiten und vom Alpenhauptkamm bis zum vergletscherten Cevedale.

Auf dem Rückweg folgen wir dem Forstweg Nr. 503, der zur Malga Rodeza und die Tres Alm führt und weiter zum **Rifugio Predaia** ai Todesc.(Einkehrmöglichkeit). Bis zum Ausgangspunkt ist es nicht mehr weit.

Abfahrt	Vom Marktplatz in Klausen am Sonntag, den 27. Mai um 7.00 Uhr	
Wanderung:.	Leichte Wanderung im Trentino Gehzeit im Aufstieg: ca. 2,5 – 3 Std. ca 600 hm Im Abstieg 1,5- 2Std	
Ausrüstung	Gutes Schuhwerk, Wanderstöcke genügend Flüssigkeit, Essen aus dem Rucksack	
Anmeldung und Einzahlung	Im Tourismusbüro Klausen bis Freitag, den 25. Mai mit Angabe der Telefonnummer	
Tourenführerinnen	Cilli Gafriller- Tel. 0472 847281 und Elisabeth Pichler - Tel. 340/4923847 Informationen abends	
Rückkehr	gegen 18:00 Uhr in Klausen	
Fahrtspesen	Erwachsene	€uro 13,00
	Kinder bis 14 Jahren	Kostenlos
	Über 14 Jahre	Euro 5
Gültige AVS-Mitgliedschaft für das Jahr 2018 ist erforderlich!		

Wir hoffen auf schönes Wetter, bei wirklich schlechtem Wetter wird die Veranstaltung abgesagt.

Für den AVS: Elisabeth Pichler

<p>„60+ unterwegs“ Tiers – Zyprian – Ums am Mittwoch, 6. Juni 2018</p>

Unsere nächste 60+Wanderung führt uns in das **Tiersertal**. Wir fahren mit dem Zug von Klausen nach Bozen, wo wir in den Bus nach **St. Zyprian** nehmen. In St. Zyprian beginnen wir unsere Wanderung durch das Tiersertal auswärts zum **Kirchlein St. Sebastian**. Nach einer kurzen Stärkung gehen wir unterhalb der Tschafonwände weiter nach **Völsegg**, wo wir nach ca. zwei Stunden ankommen. Hier machen wir unsere

Mittagspause aus dem Rucksack. Ein schöner Waldweg führt uns weiter bis nach **Ums**. Von dort nehmen wir den Bus nach Seis und anschließend nach Klausen.

Abfahrt:	Mit dem ZUG vom Zugbahnhof in Klausen um 07:30 Uhr am Mittwoch, den 06. Juni 2018
Gehzeit:	Ca. 4 - 5 Stunden
Ausrüstung:	Leichte Wanderausrüstung Proviant für Mittagessen aus dem Rucksack
Schwierigkeitsgrad:	In jeder Hinsicht leichte und problemlose Wanderung, Höhendifferenz ca. 200m
Anmeldung:	Ist nicht nötig. Jeder der zum vereinbarten Zeitpunkt am Treffpunkt erscheint ist dabei!
Tourenführer + Information:	Cilli Gafriller – 0472/847281 abends
Ankunft:	gegen 17:00 Uhr in Klausen
Fahrtgebühren:	Die Kosten für allfällige Zug- Bus- oder Seilbahnspesen übernimmt jeder selbst. Südtirolpass nicht vergessen!!!
Allgemeines:	Gültige AVS-Mitgliedschaft für das Jahr 2018 ist erforderlich. Teilnahme auf eigene Gefahr!

Auf eine zahlreiche Beteiligung und auf ein gutes Wetter freut sich:

Cilli Gafriller

-Tourenführer-

Herz-Jesu-Feuer mit dem AVS Klausen
--

Am **Sonntag, 10. Juni 2018** treffen wir uns **ab 20.00 Uhr** am „Storkn Hügel“. Dort werden wir dann gemeinsam das traditionelle Herz-Jesu-Feuer entzünden.

Für Hungrige besteht die Möglichkeit, über einer Feuerstelle selbst mitgebrachte Würstchen und Grillfleisch zu braten.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Ossi Deporta

1. Vorstand

Gelungenes Fest für die Musikkapelle

Auf diesem Wege möchte sich die Musikkapelle für das gelungene Fest Anfang Mai bei allen Beteiligten herzlich bedanken. Ein besonderer Dank geht an die Helferinnen und Helfern und allen Musikgruppen. Sie haben unter anderem für das leibliche Wohl und die gute musikalische Unterhaltung gesorgt. Auf Initiative von Daniel Pfattner kam der Besuch des Jodlerklubs Heimelig aus der Schweiz zustande. Für ihre Einlagen und die feierliche Umrahmung des Gottesdienstes erhielten sie viel Applaus. Dafür ein großes Dankeschön. Nicht zuletzt sei auch allen Festbesuchern gedankt und all jenen, die Lose gekauft und damit die Musikkapelle unterstützt haben. Vergelt's Gott!

Die Musikkapelle Latzfons

Freie Seniorenwohnung im Untergamperhaus

Der Verwaltungsausschuss der Eigenverwaltung Latzfons gibt bekannt, dass im Untergamperhaus eine Seniorenwohnung frei geworden ist. Interessierte können sich ab sofort darum bewerben.

Für die Zuweisung werden folgende Kriterien berücksichtigt:

- Ansässigkeit in der Gemeinde Klausen unter besonderer Berücksichtigung der Bürger der Fraktionen Latzfons und Verdings;
- das Alter (Vollendung des 60. Lebensjahres) oder Aufweisen eines Invaliditätsgrades;
- Einkommen und Eigentumsverhältnisse.

Nicht bewerben kann sich, wer eine oder mehrere Wohnungen in der Gemeinde Klausen oder anderswo besitzt, wer das Nutzungsrecht über eine Wohnung genießt, die dem eigenen Bedürfnis entspricht und wer die erste Einkommensstufe übertrifft, wie sie in den Landesbestimmungen für den geförderten Wohnbau vorgesehen sind.

Dem Gesuch auf stempelfreiem Papier sind folgende Dokumente beizulegen:

- a) Familienbogen;
- b) ärztliches Zeugnis über den Gesundheitszustand und den Selbständigkeitsgrad;
- c) evtl. Unbewohnbarkeitserklärung der zur Zeit besetzten Wohnung;
- d) das gerichtlich vollstreckte Urteil über die Zwangsräumung;
- e) für Invaliden: Bescheinigung über Invaliditätsgrad;
- f) weitere Dokumente, die für die Erstellung der Rangordnung als nützlich erachtet werden;
- g) Bestätigung und/oder eidesstattliche Erklärung über Wohnrecht, Eigentums- und Einkommensverhältnisse;
- h) Erklärung eines Angehörigen, aus der hervorgeht, dass er im Falle von Krankheit oder Pflegebedürftigkeit, d. h. wenn die Selbstversorgung nicht mehr gegeben ist, die Betreuung übernimmt. Die Gemeinde behält sich vor, von diesem Punkt abzusehen.

Die Ansuchen können an die Eigenverwaltung Latzfons, Dorfstraße Nr. 15 gerichtet werden oder an die Gemeindeverwaltung Klausen, Oberstadt Nr. 74.

Angesucht werden kann sofort; die Wohnung ist ab 1. Juli 2018 bezugsfertig.

Nähere Informationen erteilen Torggler Anton oder Waldboth Valentin.

Jochalmkäserei

Eröffnung Jochalmkäserei am Samstag 2. Juni mit Musik.
Wir freuen uns auf Euch.
Tel. 347 8350475

ASV-Latzfons-Verdings Fußball

Landesliga

Der heutige Spieltag in **Latzfons: 16:00 Uhr** Latzfons/Verdings - Stegen

Platz	Team	Sp.	G	U	V	Tore	+/-	Pkt.
1	Lana	28					+34	53
2	Eppan	28					+22	53
3	Partschins	28					+13	51
4	Bruneck	28					+14	46

5	Passeier	28					+10	45
6	Stegen	28					+5	45
7	Milland	28					+5	45
8	Leifers	28					+8	43
9	Schlern	28					+5	43
10	Weinstraße Süd	28					-6	37
11	Latsch	28					-1	36
12	Salurn	28					-9	33
13	Latzfons/Verdings	28					-9	31
14	Plose	28					-29	22
15	Meran	28					-24	19
16	Freienfeld	28					-38	17

Ergebnisse

Mannschaft	Datum	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Ergebnis
1. Mannschaft	06.05.18	Latzfons/Verdings	Eppan	1:4
1. Mannschaft	13.05.18	Lana	Latzfons/Verdings	4:1
Junioren	05.05.18	ASV Feldthurns	Mareo	4:0
Junioren	12.05.18	ASV Feldthurns	Stegen	3:0
A-Jugend	05.05.18	Leifers Branzoll	Latzfons/Verdings	2:1
A-Jugend	12.05.18	Latzfons/Verdings	Milland	2:2
B-Jugend	05.05.18	Latzfons/Verdings	Virtus Bozen	5:4
B-Jugend	10.05.18	Ridnauntal	Latzfons/Verdings	5:0
U12	05.05.18	Latzfons/Verdings	Feldthurns	5:2
U12	11.05.18	Barbian/Villanders	Latzfons/Verdings	1:4
U11	05.05.18	Bozner FC II	Latzfons/Verdings	1:2
U11	12.05.18	Latzfons/Verdings	Schlern III	4:3
U10 blau	05.05.18	Latzfons/Verdings	Wiesen	2:3
U10 blau	11.05.18	Vahrn/Neustift	Latzfons/Verdings	0:1
U10 rot	05.05.18	Latzfons/Verdings	Schlern	7:3
U10 rot	12.05.18	Gröden Jaguars	Latzfons/Verdings	8:1
U8 blau	05.05.18	Latzfons/Verdings	Feldthurns III	5:2
U8 blau	12.05.18	Plose Afers	Latzfons/Verdings	2:4
Freizeit	05.05.18	Latzfons/Verdings	Gsies	2:2

Freizeit	11.05.18	Latzfons/Verdings	Rein	2:1
Altherren	04.05.18	Lüsen	Latzfons/Verdings	1:1
Altherren	12.05.18	Latzfons/Verdings	Brixen	4:3

Spielankündigungen

Mannschaft	Datum	Uhrzeit	Spielort	Heimmannschaft	Gastmannschaft
1. Mannschaft	27.05.18	16:00	Passeier	Passeier	Latzfons/Verdings
Junioren	26.05.18	16:30	Feldthurns	ASV Feldthurns	Hochpustertal
A-Jugend	26.05.18	17:30	Latzfons	Latzfons/Verdings	Olang
U10 blau	26.05.18	10:00	Innerratschings	Auswahl Ridnaun	Latzfons/Verdings
Altherren	26.05.18	18:00	Latzfons	Latzfons/Verdings	Albeins

Finalspiele 01. – 03. Juni 2018

Bald ist es so weit und die Finalspiele der Lega (Pokalfinale & Jugendlandesmeister) finden bei uns in Latzfons statt.

Es werden zahlreiche Besucher erwartet und die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren.

Aus organisatorischen Gründen fahren Shuttles zum Sportplatz. Die SG Latzfons/Verdings bittet alle Einheimischen aufgrund des Platzmangels nicht mit dem Auto zum Sportplatz zu fahren.

Wo? Abfahrt der Shuttles bei der Peterwirt-Garage



Der ASV Verdings Herren Kegeln sucht Dich!!



Du interessierst dich für Kegeln und hast Freude am Mannschaftssport? Ob mit oder ohne Erfahrung melde dich bei Konrad 335 582 2125 oder Luis 329 819 2585.

Wir freuen uns auf Euch.

Neue Nightliner-Verbindungen und Notwendigkeit einer späteren Zugverbindung

Mit dem Mobilitätsplan wird der Nightlinerdienst landesweit in den Hauptdurchzugslinien abgesichert. Die Finanzierung dieser Linien übernimmt künftig zur Gänze das Land. Das bestätigte Landesrat Florian Mussner bei einem Treffen mit der JG-Eisacktal, dem Bezirkspräsidenten Walter Baumgartner und der Landtagsabgeordneten Magdalena Amhof. Die Forderung von Peter Natter, Thomas Hofer und Peter Gasser, für die JG-Eisacktal, zukünftig den Nightlinerdienst auch zwischen Brixen und Bozen sowie zwischen Brixen und Sterzing verkehren zu lassen, hat Niederschlag gefunden. „Die neuen Linien von und nach Bozen und Sterzing sind für uns Eisacktaler schon längst überfällig und dringend notwendig“ so Peter Natter. Die Zubringerdienste zwischen den Dörfern und den Hauptdurchzugslinien finanzieren die Gemeinden und das Land gemeinsam. Wie dieser Dienst künftig gestaltet und organisiert werden soll, wollen die Jugendvertreter gemeinsam mit der Bezirksgemeinschaft erarbeiten

Damit aber noch nicht genug! Das Eisacktal ist gut an die Landeshauptstadt angebunden. "Wer aber abends eine Veranstaltung in Bozen besuchen möchte muss das Kino, Theater oder Konzert frühzeitig verlassen um den letzten Zug nicht zu verpassen. Dieser fährt um 22.35 Uhr in Bozen ab und ist deshalb für all jene die öffentliche Verkehrsmittel benutzen wollen zu früh anberaumt." sagt Natter „wir haben Landesrat Florian Mussner um eine Prüfung eines zusätzlichen Zuges gegen 23.30 Uhr ersucht.“ so Amhof und Natter unisono.

Vielen Dank inzwischen und mit besten Grüßen

Peter Natter

Elternabend zur Firmung

Für alle Eltern der angemeldeten Firmlinge

Gemeinsam mit Herrn Felderer Markus beginnen wir den Firmweg , am
24.05.2018 um 19:30 Uhr in der Kirche.
Bitte Firmausweis nicht vergessen.

Wir freuen uns darauf
Das Firmteam

HAST DU LUST
bei der *Open Air Messe* beim Jugendchor mitzusingen?

Dann komm am **Donnerstag 24.05.2018 um 17.30 Uhr**
ins Chorprobelokal.

Es wird als Firm-Baustein für die Messe gezählt.



GARAGENABSTELLPLÄTZE ZU VERKAUFEN

- Autostellplatz Tiefgarage in Dorfzentrum
- Verkauf von Privatperson, Garage noch zu bauen
- Nutzung 50 % Steuerbonus möglich



Weitere Infos auf Anfrage.

Waldboth Meinrad
Tel. 0472/836075

iPlan GmbH / srl
INGENIEUR- UND PLANUNGSBÜRO
www.iplan.bz.it - info@iplan.bz.it

Apothekenturnusse

20.05. – 21.05. Peerapotheker, Tel. 0472 836173
26.05. – 27.05. Mozartapotheker, Tel. 0472 834588

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Der/die diensthabende Arzt/Ärztin im Sprengel Klausen-Umgebung ist ausschließlich unter der Nummer **331 9928128** zu erreichen.

Ab Oktober 2017 bis Mai 2018 ist samstags von **09:00 bis 12:00 Uhr** im Vorsorgedienst, Romstraße 5, Parterre, in Brixen, ein kinderärztlicher Betreuungsdienst für dringende Fälle tätig.

Der kinderärztliche Bereitschaftsdienst am Samstag bleibt für die Sommermonate 2018 (Juni, Juli, August, September) **geschlossen**.

Kleinanzeiger

- „Olmkoat Teifl“, Almfrühschoppen bei der Gasser Hütte am 3.6.2018 mit Fingerhuat aus Barbian und Kinderprogramm. Beginn 10:00 Uhr
- Zwergkaninchen (Männchen) zu vergeben. Tel. 347 5575415
- Kinderfahrrad für 4 – 6jährigen Buben zu verkaufen. Weiters ein Damenfahrrad zum Ausschlichten. Tel. 320 8963198 (ab 19 Uhr)
- Gut erhaltenes Bett zusammen mit 3 Kleiderschränken und einem kleinen Schuhschrank zu verschenken.
Interessierte melden sich bitte abends unter der Nummer: 0472/545268
- Sechs Hasen zu verschenken. Männchen, Weibchen und vier Junge. Farbe schwarz weiß. Tel. 0472 / 855474

Stellenangebote

- Verdings: Für die **Betreuung** unseres Vaters suchen wir eine sympathische, herzliche und praktische Frau mit Pflegeerfahrung, die unsere Mutter im Alltag mit unserem Vater, nach einem Schlaganfall, unterstützt. Aufgaben für 40 Wochenstunden sind die

Begleitung, Betreuung und Haushaltsführung im Alltag. Kein Nachtdienst. Tel. 340-3460689

- Wir suchen für die Monate Juli, August bis Mitte September immer samstagsvormittags **Mithilfe beim Putzen** unserer Ferienwohnungen in Feldthurns / Guln.

Wir sind unter der Handynummer 335 8436868 erreichbar.

- Die Firma **Stuga KG** in Barbian sucht zum sofortigen Eintritt fleißige Lehrlinge und Elektrogesellen, Elektrotechniker und Informatiker/Programmierer zur Erweiterung des Teams. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

E-Mail: info@stuga.it oder Tel. 0471 65 41 75

- Restaurant **Pitzock (Villnöss)** bietet eine Saisonsstelle für Bedienung von 5. Juli bis Ende Oktober. Gute Deutsch- und Italienischkenntnisse erwünscht, durchgehende Arbeitszeit Tel: 0472 840127, Handy: 347 1911604 (Oskar)



- Für unser **Service Center** in Feldthurns suchen wir eine/n zuverlässige/n und kundenorientierten Mitarbeiter/in im Contact Center

Aufgaben:

Vormerkungen planen und verwalten

Beantwortung von Kundenanfragen

E-Mail Bearbeitung

Informationsanfragen betreuen



Wir bieten eine abwechslungsreiche Arbeit in einem angenehmen Betriebsklima mit dynamischen Team, die Möglichkeit der Teilzeit Arbeit und angemessenere Entlohnung!

Bewerbung an info@sinfotel.bz.it, Tel.0472 543036

www.sinfotel.bz.it

- Wir suchen Zimmermädchen für Sommersaison ca 3 St., **Gasthaus St. Valentin**, Verdings, Tel. 0472 857099



- **Firma Meraner Bau KG** sucht Mitarbeiter.

Tel. 328 4436717

- **Gartencafé Tonig Bar** sucht Mitarbeiter (m/w) für den Barbereich, durchgehende Arbeitszeiten in Jahresstelle. Tel. 0472 855216

Damals in den Zeitungen: Historisches zum Hirschenwirtgebäude

Aus den „Bozner Nachrichten“ vom 24.07.1902

Ein Volksfest in Latzfons bei Klausen wird am kommenden Sonntag, den 27. ds., gelegentlich der Eröffnung des neu umgebauten Gast- und Sommerfrischhauses „Zum Hirschen“ des „Karl-Wirthes“, richtig Karl Fink, stattfinden, wozu schon alle Vorbereitungen getroffen werden. Der Neubau, entsprechend allen zeitgemäßen Anforderungen ist sehr schön ausgefallen, die Einrichtung ebenfalls allen städtischen Ansprüchen entgegenkommend, so daß der „Karl-Wirt“ wenn auch nicht schon für heuer, so doch für das nächste Jahr bei der wunderbaren Lage von Latzfons und bei dem Komfort seines Hauses auf ständige Sommerfrischgäste rechnen kann. Neben den schönen Zimmern bieten ein Saal und eine Veranda mit prachtvoller Aussicht auf die Grödner und Villnößler Dolomiten einen wunderbaren Aufenthalt. Dazu kommt, daß des „Karl-Wirthes“ Küche und Keller vorzüglich sind, und dazu noch sich in bescheidenen Preisen bewegen. Man ist trefflich bei ihm aufgehoben und kein Besucher verläßt unbefriedigt das Haus. Anlässlich der Eröffnung des Gast- und Sommerfrischhauses „zum Hirschen“ konzertieren dortselbst die Musikkapelle von Latzfons selbst und das Klausener Orchester, welches einen Ausflug dorthin macht; weiter giebt es an Vergnügungen ein Kegelscheiben, Hühnersteige, Maulwurf etc. mit entsprechenden Besten. Nebst vorzüglichem Klausner und Leitacher kommt auch Bier vom Faß zum Ausschank, so daß die Besucher des kleinen Festes wohl nicht über Mangel an Unterhaltung klagen können.

Latzfons

1½ Stunden von Klausen

Gasthaus „zum Hirschen“

des Karl Fink (Karlwirth)

mit 10 neu eingerichteten Zimmern, Veranda etc., als Sommerfrisch- und Ausflugsstation bestens empfohlen. Landschaftliche Lage großartig. Aussicht auf die Dolomiten. Wald in unmittelbarer Nähe, herrliche Quellwässer. Ausgezeichnete Weine (roth und weiß), gut bürgerliche Küche. — In 3 Stunden auf den altberühmten Aussichtspunkt zum „Latzfonskreuz“ (Von Steub in der „Allgem.“ großartig geschildert). Fleißige Bedienung, bescheidene Preise. Täglich Postverbindung mit Klausen. Um geneigten Zuspruch bittet

Karl Fink,

Hirschenwirth in Latzfons.

1247-6 2

Werbung aus „Bozner Nachrichten“ vom 7.9.1903

In Laßfons, 1 $\frac{1}{2}$ Stunde ober
Klausen, ist eine hübsche, voll-
ständig eingerichtete
Sommerwohnung
bestehend aus 2 Zimmern u.
Küche zu vermieten.
Peter Gamper, Hirschenwirt,
Laßfons. 1039 4 2

Anzeige aus Bozner Nachrichten
vom 21.06.1906

Laut Amtsblatt des Tiroler Bote findet am **15. Juni**
1907, $\frac{1}{2}$ 9 Uhr vormittags im Hirschenwirtschause
in Laßfons die

Versteigerung des Hirschenwirtschauses
und der zugehörigen Güter in 4 Partien statt. — Kauf-
lustige werden hierauf mit dem Bemerkten aufmerksam ge-
grücht, daß die Versteigerungsbedingungen beim Bezirks-
emwichte Klausen eingesehen werden können. 1116 2 2

Anzeige aus „Bozner Nachrichten“ vom 09.06.1907

Das

Gasthaus z. Hirschen

in Laßfons bei Klausen

1160 Meter Seehöhe,

mit Gast- und Fremdenzimmern, einer offenen und einer
gedeckten Veranda mit herrlicher Aussicht, Regelpbahn und
Gemüsegarten, zum Betriebe vollständig eingerichtet, nebst
größerer Dekonomie, ist mit oder auch ohne Dekonomie



sofort zu verpachten.

Bewerber wollen sich an die Firma Brüder Kerschbaumer
in Bozen wenden. 1212 3 1

Anzeige aus „Bozner
Nachrichten“ vom
19.06.1907

Für diese Ausgabe sind Maria Torggler und Sieglinde Kerschbaumer
verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 03. Juni 2018 und wird
von Maria Pfattner (347 1302661) und Annemarie Unterfrauner (347
7303242) gestaltet. **Abgabetermin Mittwoch 30.05.2018.**

E-Mail Adresse: echo@latzfons.it

Echo und Klausner Bote im Internet auf www.klausen.eu



Ich vertraue dem,
der uns ruhig schlafen lässt.



Raiffeisen hilft mir, die Verantwortung für meine Familie zu tragen. Mit der richtigen Beratung und einer lückenlosen Absicherung sind wir auf das Abenteuer Leben gut vorbereitet. Die Bank meines Vertrauens.

www.raiffeisen.it/versicherung



Raiffeisen Meine Bank

Der Verkaufsförderung dienende Werbeanzeige. Vor Vertragsunterzeichnung nehmen Sie bitte prüfende Einsicht in die Produktkette, erhältlich bei den Raiffeisenkassen.